



Enseigner le français

Qu'elle est loin, l'époque où les plumes "Ballon" tenaient encore le haut du cahier...

Enseigner le français est un vrai privilège. Ici l'élève est chez lui, point de dépaysement, d'effort pour briser l'écorce des mots; ils forment la langue maternelle, douce aux lèvres, douce au cœur. Il s'agit d'apprendre à en mieux connaître les ressources infinies, à manier ce parler divin, à en apprécier, chez les grands écrivains, la musique parfaite. Les premiers exercices de composition française, une fois les classes de grammaire terminées, seront des exercices d'imitation. (...)

Les sujets de composition française ne doivent pas faire appel à l'invention. L'expérience psychologique des enfants est trop courte pour qu'ils aient vraiment quelque chose de personnel à dire. On leur donnera des sujets limités, dont ils trouveront la matière dans les textes mis à leur portée, qu'ils prépareront par des lectures choisies. On pourra alors exiger une forme très soignée, un effort de composition. Ceci encore, c'est l'étude des maîtres qui leur en donnera le secret. (...)

L'explication des textes servira grandement à faire comprendre à l'enfant qu'il y a des ordres différents; celui de la passion qui accumule des traits d'une force croissante n'est pas celui d'une exposition sereine qui nous dispense la lumière. Parfois nous suivons le mouvement même de la pensée d'un auteur et nous avons la joie de trouver avec lui sa conclusion; d'autres nous livrent d'emblée leur secret et nous invitent à en chercher toutes les applications. Certains procèdent par touches successives, suggérant plus qu'ils n'expriment, éveillant notre propre génie. (...)

Stimulé et guidé par l'exemple, l'élève bien doué trouvera vite un tour personnel, une façon à lui d'aborder une question, de la renouveler par une forme heureuse; on peut louer sobrement ces réussites, qui l'encouragent et font sentir aux autres ce que l'on attend d'eux. Ne croyons pas trop vite avoir découvert des tempéraments d'écrivains, mais obtenons que l'élite - mettons un bon tiers de notre classe de première - sache exprimer en une langue élégante et pure, avec une note personnelle, ses pensées, le fruit de ses expériences et de ses recherches, un peu du monde secret de ses émotions. ■

EXTRAIT DE L'ÉDUCATION SELON L'ESPRIT, MADELEINE DANIELOU, LIBRAIRIE PLON, 1939, PP. 75-77.